

**Zeitschrift:** Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie = information and telecommunication technology

**Herausgeber:** Swisscom

**Band:** 77 (1999)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Firmen und Produkte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Netzwerk

Ein Modem pro PC oder eine teure Mietleitung für alle. Dies sind die traditionellen Möglichkeiten, um den Anwendern in einem lokalen Netzwerk (LAN) einen eigenen Internetzugang zu geben. Mit dem OfficeConnect ISDN LAN Modem von 3Com besteht eine kostengünstige und effiziente Alternative. Mit dem Gerät können sich neu bis zu 25 (bisher zehn) vernetzte PCs einen einzigen ISDN-Anschluss teilen und gleichzeitig auf das Internet zugreifen. Zum erweiterten Funktionsumfang gehören zudem verbesserte Net-BIOSFilter, selektiver Passwortschutz sowie die Unterstützung für MS-CHAP und Virtual Private Networks (VPN). Das 3Com OfficeConnect ISDN LAN Modem vereint einen Ethernethub mit vier Anschlüssen, einen IP-Router und zwei Telefon-/Faxanschlüsse in einem Gerät und ist eine preisgünstige und bedienerfreundliche Lösung für Kleinunternehmen, Zweigstellen und Privatbüros mit mehreren Benutzern und vielfältigen Kommunikationsanforderungen. Beispielsweise kann das Modem nicht nur für den Internetzugang, sondern auch für die Vernetzung zweier Filialen eines Betriebs genutzt werden. Auf einer einzigen ISDN-Leitung lassen sich neben 25 PCs auch zwei Telefone oder Faxgeräte zusammenfassen. Bei der Installation müssen lediglich die Kabel angeschlossen und ein Web-Browser gestartet werden. Die intelligenten Assistenten führen dann Punkt für Punkt durch die Konfiguration und bauen gleich auch noch die erste Internetverbindung auf. Das 3Com OfficeConnect ISDN LAN Modem ist zu einem Listenpreis von Fr. 770.- im Fachhandel erhältlich.

3Com (Schweiz) AG  
Morgartenstrasse 131  
CH-3018 Bern  
Tel. 0844 833 933  
Fax 0844 833 934  
E-Mail: edgar\_rotzer@3com.com

## Our business is eBusiness



**InternetExpo**  
vom 10.-12. Februar 1999  
Stand 4.113 Halle 4



### Stillstand.

(Internet: Abwarten und sehen was kommt.)



### Fortschritt.

(Oder einschalten und staunen, wieviel es bringt.)

Grünes Licht für den Point-of-Sales der Zukunft. Die meistverkaufte Standardsoftware für den Online-Vertrieb sowohl auf NT als auch auf UNIX unterstützt die gängigen Payments und lässt sich durch Links zu Warenwirtschaften in bestehende IT-Strukturen flexibel einpassen. **Mit INTERSHOP haben Sie durchgehend geöffnet.** Und das schnell, einfach und preiswert, damit Sie und Ihre Kunden in kürzester Zeit online sind. Wenden Sie sich an unsere Partner. Mehr erfahren Sie unter **01 / 444 5 999** oder im Internet: [www.gcs.ch](http://www.gcs.ch)



Die Netzwerkspezialisten

Hardturmstr. 101 / CH - 8005 Zürich  
Tel: 01 / 444 5 999 / Fax: 01 / 444 5 888  
E-mail: [info@gcs.ch](mailto:info@gcs.ch) / URL: <http://www.gcs.ch>



**NATEL-Zusatzdienste**

Die Digitalisierung des Fest- und des Mobilnetzes eröffnet neue Perspektiven. Mit der Verknüpfung von Datenbanken können via NATEL verschiedenste Dienstleistungen angeboten werden. Die Parkplatzabfrage «Pinfo» sowie die Kontoinformation «Postphone/Bankphone» sind zwei Beispiele. Weitere Beispiele sind die

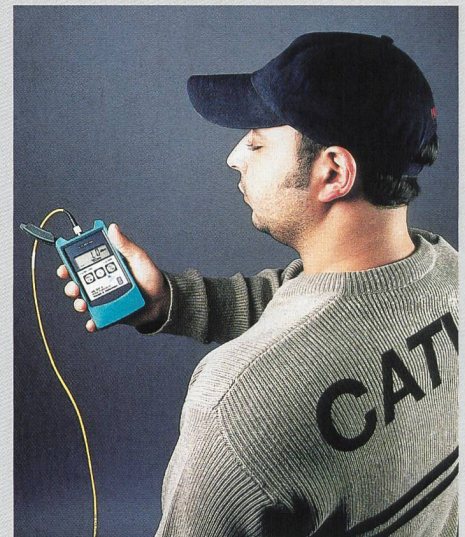


Abfrage von Sportresultaten, Flugdaten, Wetterinformationen, Börseninformatio-  
nen. Unter <[http://www.swisscom.com/gd/services/mobile\\_com/natel/infoservice.de.html](http://www.swisscom.com/gd/services/mobile_com/natel/infoservice.de.html)> können sämtliche Dienste von Swisscom abgerufen werden. Das Generalunternehmen für Information und Kommunikation Sohard AG, in Bern ist Anbieter solcher Zusatzdienste. Und so funktioniert «Pinfo»: Sie befinden sich im Auto und suchen in Bern einen freien Parkplatz. Wenn Sie eine Kurzmeldung an die Zielnummer 800 von «Pinfo» senden, erhalten Sie den aktuellen Stand der Parkhäuser in Bern. Ein Server erhebt die Daten der freien Parkplätze in den Berner Parkhäusern Bahnhof, Casino, Metro, Rathaus, Neufeld, Mobiliar, City West. Diese Daten werden via SMS-Server von Swisscom dem Abfragenden auf das Display des NATELS überspielt. «Pinfo» hat sich bereits nach drei Monaten etabliert und wird häufig benutzt. Aufgrund des Erfolges ist geplant, die Abfrage auch für Zürich, Basel und Genf einzurichten.

Sohard AG  
Galgenfeldweg 18  
CH-3000 Bern 32  
Tel. 031 339 98 88  
Fax 031 339 98 00  
E-Mail: [sohard@sohard.ch](mailto:sohard@sohard.ch)

**Optischer Pegelmesser**

High Power auf der optischen Faser und rauhe Gepflogenheiten im Umgang sind die üblichen Bedingungen bei der CATV-Installation. Der neue optische Handpegelmesser OLP-8 ist auf diese Situation abge-



stimmt. Mit einem Messbereich von +23 bis -50 dBm hat er auch bei hohen Pegeln noch Reserve, und sein gummigeschütztes Gehäuse macht ihn unempfindlich gegen Stöße und Spritzwasser. Zeit lässt sich aufgrund der einfachen Bedienung mit drei Tasten und dem universellen Push-pull-Adapter für praktisch alle Fasern einsparen. Die Batterie erlaubt einen 130-Stunden-Betrieb. Ein dreijähriges Kalibrierintervall trägt zur Wertbeständigkeit der Investition bei. Der OLP-8 lässt sich mit allen optischen Handgeräten von Wandel & Goltermann kombinieren, beispielsweise mit dem optischen Pegelsender OLS-6.

Wandel & Goltermann (Schweiz) AG  
Morgenstrasse 83  
CH-3018 Bern  
Tel. 031 991 77 81  
Fax 031 991 47 07  
E-Mail: [sales.switzerland@wago.de](mailto:sales.switzerland@wago.de)

**IMPRESSUM**

**comtec**<sup>®</sup>

Herausgegeben von Swisscom AG  
Publié par Swisscom SA  
Pubblicato da Swisscom SA

Jahrgang / Année / Anno 77

ISSN 1 420-3715

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Hannes Gysling, Dipl.-Ing. ETH, Postfach 7216  
CH-3001 Bern, E-Mail: [mediakom@hallweb.ch](mailto:mediakom@hallweb.ch)  
(Chefredaktor / Rédacteur en chef / Caporedattore)

Sekretariat / Secrétariat / Segretariato:  
Andrea Tröhler, Tel. 031 - 342 31 37  
Swisscom AG, COM-PR  
CH-3050 Bern

Verlag / Maison d'édition / Casa editrice:  
Künzler-Bachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen  
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 95  
Verlagsleiter / Éditeur / Editore: Roland Köhler

Anzeigenverwaltung / Régie des annonces / Servizio pubblicitario: Künzler-Bachmann Medien AG, Geltenwilenstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen  
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 93  
Verkaufsleitung / Chef de vente / Responsabile delle vendite: Marco Predicatori

Anzeigeleiter / Chef de vente des annonces / Responsabile della vendita delle inserzioni: Diego Sieber

Druck / Impression / Stampa:  
Multicolor Print AG/Maihof Druck  
Sihlbruggstrasse 105a, CH-6341 Baar  
Tel. 041 - 767 76 57, Fax 041 - 767 76 79

Layout: Karin Haslimann

Erscheint monatlich  
Paraît mensuellement  
Esce mensilmente

Abonnementspreis  
(inkl. 2,3 % MWSt.): 1 Jahr Fr. 80.–  
Prix d'abonnement  
(y compris 2,3 % de TVA): 1 année 80 fr.  
Prezzo d'abbonamento  
(incl. 2,3 % di IVA): 1 anno fr. 80.–

Bestellungen / Commandes / Per abbonarsi:  
Swisscom AG, Andrea Tröhler,  
Tel. 031 - 342 31 37, Fax 031 - 342 27 79  
[andrea.troehler@swisscom.com](mailto:andrea.troehler@swisscom.com)  
Künzler-Bachmann Medien AG, Renate Meyer,  
Tel. 071 - 226 92 92, Fax 071 - 226 92 31  
[r.meyer@kueba.ch](mailto:r.meyer@kueba.ch)

© comtec, Swisscom AG, Bern, 1999